

OBRAZEC ZA POSREDOVANJE POMEMBNIH PODATKOV V DAVČNE NAMENE S STRANI ČLANSKIH ORGANIZACIJ

30. člen zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008 spremenjenega s spremembami zakona št. 2 z dne 28. januarja 2009

NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE OBRAZCA

UVOD

1. odstavek, 30. člena zakonskega odloka št. 185 z dne 29. novembra 2008 s spremembami zakona št. 2 z dne 28. januarja 2009 določa, da vsote, deleži in prispevki v skladu s 148. členom prečiščenega besedila dohodnine, odobrenega z odlokom Predsednika Republike št. 917 z dne 22. decembra 1986 in 4. člena odloka Predsednika Republike št. 633 z dne 26. oktobra 1972 niso obdavčeni pod pogojem, da članske organizacije izpolnjujejo pogoje, ki jih predvideva davčna zakonodaja in da Agenciji za Prihodke posredujejo davčno pomembne podatke in obvestila s tem obrazcem zaradi ustrezne kontrole.

SUBJEKTI, KI PREDLOŽIJO OBRAZEC

Obrazec predložijo tako že ustanovljene ustanove na dan, ko začne veljati zakonski odlok št. 185 z 2008 (in sicer 29. november 2008) kot tiste, ki so se ustanovile po tem datumu. Obrazec ni potrebno predložiti prostovoljnim organizacijam, ki so vpisane v regionalnem registru v skladu s 6. členom zakona št. 266 z dne 11. avgusta 1991, ki ne opravljajo gospodarske dejavnosti drugačne od postranskih, določene z dekretom Ministra za Finance z dne 25. maja 1995.

Prav tako so oproščena predložitve obrazca *pro-loco* združenja, ki se odločijo za uporabo zakonskih predpisov v skladu z zakonom št. 398 z dne 16. decembra 1991 in ljubiteljska društva, ki so vpisana v register nacionalnega italijanskega olimpijskega komiteja (CONI) in ne opravljajo gospodarske dejavnosti.

Prav tako so oproščena ljubiteljska športna društva v skladu z 90. členom zakona št. 289 z dne 27. decembra 2002.

ROK IN NAČINI PREDLOŽITVE OBRAZCA

Ustanove, ki so bile že ustanovljene, ko je stopil v veljavo zakonski odlok št. 185 z 2008 (29. november 2008), predložijo obrazec **do 30. oktobra 2009**.

Ustanove, ki so bile ustanovljene potem, ko je zakonski odlok št. 185 z 2008 že stopil v veljavo, predložijo obrazec **v šestedestih dneh** od dneva ustanovitve. V primeru, da šestdnevni rok zapade pred **30. oktobrom**, se obrazec predloži do tega datuma (in sicer **30. oktobra 2009**).

Ta obrazec se ponovno predloži v primeru spremembe predhodno predloženih podatkov **do 31. marca naslednjega leta** od tistega leta v katerem je prišlo do spremembe (v takem primeru vnesite zahtevane podatke v obrazec in tudi tiste podatke, ki se niso spremenili). V primeru izgube pogojev, ki jih predvideva davčna zakonodaja, navedenih v 30. členu zakonskega odloka št. 185 iz leta 2008, se obrazec, izpolnjen v rubriki "Izguba pogojev" ponovno predloži roku **šestdeset dni**.

Ni obvezna predložitve novega obrazca v primeru, da v rubriki "Izjave zakonitega zastopnika" pride do spremembe samo tistih podatkov, ki se nanašajo na zneske v skladu s točkama 20 in 21 ali na številke in dnevvov organiziranih predstav za zbiranje sredstev v skladu s točko 33, ali na podatke v skladu s točkami 23, 24, 30 in 31.

Obrazec se posreduje samo **elektronsko** neposredno ali preko pooblaščenih posrednikov za elektronski prenos v skladu s 3. členom, 2-bis. in 3. odstavek odloka Predsednika Republike št. 322 z dne 22. julija 1998 in z naslednjimi spremembami. Neposredni elektronski prenos lahko z elektronsko storitvijo Entratel opravijo tisti subjekti, ki so pooblaščen za omenjeno storitev ali z uporabo elektronske internetne storitve s strani drugih subjektov.

V primeru elektronske predložitve preko pooblaščenih posrednikov za prenos (strokovnjaki, stanovska združenja, CAF, drugi subjekti), se ob prejemu obrazca ali

prevzemu naloge za njegovo pripravo prosilcu obvežejo, da bodo podatki, ki jih vsebuje obrazec, elektronsko posredovani Agenciji za Prihodke. Datum te obveznosti s podpisom posrednika z navedbo davčne številke se vnesejo v poseben kvadratega "Obveznost elektronske predložitve obrazca".

Posrednik mora poleg tega izdati zavezancu en izvod obrazca, katerega podatki so bili elektronsko posredovani na obrazcu usklajenem z odobrenim ter kopijo obvestila Agencije za Prihodke, ki potrjuje, da je bil obrazec predložen. Obrazec je predložen tistega dne, ko se zaključi prejem podatkov s strani Agencije za Prihodke in dokaz predložitve je dan z obvestilom same Agencije, ki potrjuje prejem.

Prosilec mora shraniti zgoraj navedeno dokumentacijo s predhodnim podpisom obrazca, ki potrjuje navedene podatke.

Elektronski prenos podatkov v obrazcu se izvede z uporabo "MODELLOEAS", ki je brezplačno na voljo pri Agenciji za Prihodke na spletni strani www.agenziaentrate.gov.it.

KAKO NAJDEMO OBRAZEC

Obrazec se nahaja na spletni strani www.agenziaentrate.gov.it v elektronski obliki iz katere ga lahko brezplačno snamemo.

Obrazec se lahko sname tudi iz drugih spletnih strani pod pogojem, da je v skladu tako strukturno kot sekvenčno z odobrenim in vsebuje naslov spletne strani, iz katere je bil prenesen ter podatke iz odločbe o odobritvi.

Dovoljena je reprodukcija z enobarvnim tiskom v črni barvi z uporabo laserskih ali drugih vrst tiskalnikov, ki zagotavljajo jasnost in razločnost obrazca.

IZPOLNJEVANJE OBRAZCA

PODATKI O USTANOVNI

Navedite "**Davčno številko**" ustanove in če je imetnica "**Identifikacijske številke**".

Za predložitev obrazca je obvezna navedba davčne številke.

V primeru, da je subjekt, ki mora predložiti ta obrazec, nima, lahko zahteva, da mu jo dodeli pristojni urad pri Agenciji za Prihodke.

V polju "**Naziv**" navedite naziv, ki izhaja iz ustanovne listine.

V kvadratega "**Vrsta ustanove**" navedite eno od naslednjih identifikacijskih številke vrste ustanove:

1. politična združenja;
2. sindikalna združenja;
3. stanovska združenja;
4. verske skupnosti;
5. sociale ustanove;
6. kulturne ustanove;
7. ljubiteljska športna združenja;
8. združenje za družbeno promocijo;
9. združenja za izvenšolsko izobraževanje;
10. ljubiteljska športna društva;
11. pro-loco združenja;
12. prostovoljne organizacije;
13. drugo.

Poleg tega navedite "**Datum ustanovitve**" (dan, mesec in leto), "**Datum začetka dejavnosti**" (dan, mesec in leto) in celoten naslov "**Sedeža**", ter v polje "**Šifra občine**" katastrsko številko občine, ki se povzame iz spiska na internetni strani Agencije za Prihodke na naslovu www.agenziaentrate.gov.it.

ZAKONITI ZASTOPNIK

Navedite podatke zakonitega zastopnika, podpisnika obrazca: davčno številko, priimek, ime, spol, datum, kraj in pokrajino rojstva. V primeru rojstva v tujini se v prostor namenjen za navedbo občine vnese samo tuja država rojstva. Telefonska številka, številka telefaksa in elektronska pošta niso obvezni.

NAPOVEDI ZAKONITEGA ZASTOPNIKA

Z izpolnjevanjem tega kvadratka zakoniti zastopnik ustanove na lastno odgovornost izda vrsto napovedi.

Treba je pojasniti, da nanašanje na člane v obrazcu pomeni tudi družbenike, udeležence in vpisane glede na vrsto ustanove.

V primeru ustanov (patronatov), ki opravljajo dejavnost namesto združenja pobudnika, če ni lastnih članov, udeležencev ali vpisanih, se kvadratega ne označi v točkah 7, 8, 9, 12, 14 in 24.

Za novoustanovljene ustanove pri točkah 20, 21, 23, 24, 30 in 31, navedite ustrezne podatke o napovedi.

- 1) Zakoniti zastopnik izjavlja, da ne izvaja gospodarsko dejavnost kot svojo izključno ali glavno dejavnost.
- 2) Navedite, ali je bil sprejet statut (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 3) Navedite, ali je ustanova pravna oseba (označite kvadratega "DA" ali "NE").
Navedite "DA" tudi če je bilo zahtevano priznanje pravne osebe, pa ni bilo doseženo.
- 4) Navedite ali ima ustanova teritorialne in/ali funkcionalne členitve, tudi če niso samostojne (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 5) Navedite, ali je ustanova teritorialna in/ali funkcionalna členitev druge ustanove (označite kvadratega "DA" ali "NE") tako da, v pritrdilnem primeru, specificirate davčno številko te druge ustanove v ustrezni prostor v isti vrstici.
- 6) Navedite ali je ustanova članica zvez ali nacionalnih združenj (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 7) Navedite način sklica družbenikov na skupščino tako, da navedete ali je sklic individualen ali skupen (označite ustrezni kvadratega).
- 8) Navedite ali imajo polnoletni člani enake pravice pri aktivnem in pasivnem glasovanju (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 9) Specificirajte ali so članarine enake in nediferencirane (označite kvadratega "DA" ali "NE"). Če je več kategorij članov in so članarine enake samo v isti kategoriji, se vseeno označi kvadratega "NE". Kvadratki v tej točki se ne označijo, če ni predvideno plačilo članarine.
- 10) Navedite ali člani upravnih organov prejemajo plačila, nadomestila ali povračila povprečnine stroškov (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 11) Navedite ali je bilo izdelano-finančno letno poročilo (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 12) Navedite ali opravlja ustanova dejavnost za člane in za to prejema posebno plačilo (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 13) Navedite ali opravlja ustanova dejavnost do nečlanov za plačilo (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 14) Navedite ali člani plačujejo samo redno članarino (označite kvadratega "DA" ali "NE").
V primeru plačila izrednih prispevkov ali *enkratnih* zneskov označite kvadratega "NE".
- 15) Navedite, z označitvijo ustreznega kvadratka, ali je dejavnost do nečlanov redna ali občasna in ali se nikoli ne izvaja dejavnost do nečlanov.
- 16) Navedite ali uporablja ustanova zaposlene po zadnjem zaključenem poslovnem letu (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 17) Navedite ali uporablja ustanova lastne prostore (označite kvadratega "DA" ali "NE").
- 18) Navedite ali ustanova uporablja najete prostore (označite kvadratega "Da" ali "NE").
- 19) Navedite ali ustanova uporablja prostore po posodbeni pogodbi (označite kvadratega "DA" ali "NE")
- 20) Navedite tako, da označite ustrezni kvadratega, ali ustanova prejema prihodke za dejavnosti sponzoriranja ali reklamiranja občasno ali običajno ali, če ne prejema takih zneskov. V primeru pritrdilnega odgovora (to je če se prejema prihodki za dejavnosti sponzoriranja ali reklamiranja redno ali občasno) navedite v ustrezni prostor v isti vrstici znesek teh prihodkov glede na zadnje poslovno leto.
- 21) Navedite ali ustanova uveljavlja reklamna sporočila za razdeljevanje svojega premoženja ali storitev (označite kvadratega "DA" ali "NE"). V primeru pritrdilnega odgovora navedite v ustrezni prostor v isti vrstici znesek stroška z nanašanjem za zaključeno poslovno leto.

- 22) Navedite ali ustanova prodaja premoženje ali storitve za določeno kupnino (označite kvadrateg "DA" ali "NE"). V primeru pritrdilnega odgovora specificirajte ali so cene za prodano premoženje ali za storitve:
- nižje od tržnih (označite kvadrateg "DA" ali "NE");
 - usklajene z javno ustanovo na podlagi ustrezne pogodbe (označite kvadrateg "DA" ali "NE");
 - določite na diferencirani način glede na ekonomske in sociale pogoje prejemnikov (označite kvadrateg "DA" ali "NE").
- 23) Navedite srednjo vrednost zadnjih zaključenih poslovnih let (ali manjšega obdobja, če je ustanova ustanovljena manj kot tri poslovna leta) skupnega zneska prihodkov ustanove. V ta namen se seštejejo vse različne vrste prihodkov (npr. članarine, prihodki iz sponzoriranih dejavnosti ali reklame, zneski, ki izhajajo iz prodaje premoženja ali storitev, prostovoljni prispevki, vključno z javnimi prispevki, itd).
- 24) Navedite število članov ustanove z nanašanjem na datum predložitve obrazca: označite ustrezni kvadrateg glede na razred pripadnosti.
- 25) Navedite eno od naslednjih šifer za opis sektorja v katerem ustanova pretežno deluje:
1. socialna služba;
 2. socialno-sanitarna služba;
 3. dobrodelna organizacija;
 4. vzgoja in izobraževanje ;
 5. šport;
 6. okolje;
 7. kultura (umetnost, glasba, gledališče, kino);
 8. znanstvene raziskave;
 9. rekreacija, zabava in družbena promocija;
 10. zaščita pravic (manjšin, žensk in mladoletnikov žrtev nasilja, emigrantov, itd.);
 11. zaščita družine in mladostnikov;
 12. zaščita delavcev, gospodarskih kategorij in porabnikov;
 13. zaščita lokalne tradicije in prehranjevalne kulture;
 14. politika;
 15. religija.
- 26) Označite v enega ali več kvadratkov posebne dejavnosti v nadaljevanju, ki jih izvaja ustanova (če se nobena dejavnost ne izvaja ne označite nobene):
1. proizvodnja in prodaja izdelkov;
 2. prodaja izdelkov;
 3. restavracije;
 4. bar in druge oblike strežbe hrane in pijače;
 5. nastanitev;
 6. upravljanje zdravilišč;
 7. pomoč socialno šibkejšim osebam;
 8. zbiranje sredstev v družbene namene;
 9. šola;
 10. vodenje izobraževalnih tečajev in izobraževanje;
 11. organiziranje športnih dogodkov;
 12. vodenje plesne šole;
 13. vodenje telovadnice;
 14. vodenje športnega centra (bazen, teren za tenis, za nogomet, itd.);
 15. muzeji, razstave in sejmi;
 16. simpoziji in kongresi;
 17. svetovanje, pravo in računovodsko svetovanje;
 18. kulturne prireditve (gledališče, kino, koncerti, itd.);
 19. zabavne dejavnosti (plesna dejavnost z glasbeno izvedbo, ki ni v živo, elektronske igrice, avtomati itd.);
 20. publikacije in raziskave;
 21. turistična potovanja in bivanja;
 22. transport;
 23. pogrebna dejavnost;
 24. radijska, televizijska in multimedialna dejavnost;
 25. zbiranje odpadkov;
 26. okoljevarstvena kontrola.

- 27) V ustrezni prostor navedite davčno številko članov uprave. V primeru, da je potrebno navesti več kot tri davčne številke se izpolni dodatni obrazec tako, da se progresivno oštevilči kvadrater "Obr. št.", v zgornjem desnem robu obrazca.
- 28) Navedite ali je bil eden ali več upraviteljev sprejetih kot redno zaposlenih (označite "DA" ali "NE").
- 29) Navedite, ali imajo člani uprave enako funkcijo tudi v drugih nepridobitnih združenjih (označite kvadrater "DA" ali "NE").
- 30) Navedite višino morebitnih prostovoljnih prispevkov, ki jih je prejela ustanova v zadnjem zaključenem poslovnem letu.
- 31) Navedite višino morebitnih javnih prispevkov, ki jih je prejela ustanova v zadnjem zaključenem poslovnem letu.
- 32) Navedite morebitno prisotnost preostanka pri poslovanju s sklicevanjem na zadnje zaključeno poslovno leto (označite kvadrater "DA" ali "NE").
- 33) Navedite ali ustanova organizira prireditve za zbiranje sredstev (označite kvadrater "DA" ali "NE"). V primeru pritrdilnega odgovora navedite številko in najdaljše trajanje teh prireditev v dnevih, v zadnjem zaključenem poslovnem letu.
- 34) Navedite ali ustanova izdeluje ustrezno finančno poročilo za zbiranje sredstev (označite kvadrater "DA" ali "NE").
- 35) **Točko 35 in naslednjo točko 36 ne izpolnijo ustanove, ki ne uveljavljajo zakonskih predpisov v skladu s 3, 5, 6 in 7 odstavkom 148. člena Tuir in 4. odst., drugo obdobje in 6, 4. člena odloka Predsednika Republike št. 633 iz leta 1972.** V nasprotnem primeru zakoniti zastopnik izjavi, s tem, da označi ustrezni kvadrater, da sta bila ustanovna listina in/ali statut, izdelana za uporabo zakonskih predpisov, ki jih predvidevajo 3, 5, 6 in 7 odst., 148. člena Tuir in 4. odst., drugo obdobje, in 6., 4. člena odloka Predsednika Republike št. 633 iz leta 1972 izdelana v obliki javne listine, overjene zasebne listine ali registrirane zasebne listine. Nato se navedejo listine za registracijo ustanovnega akta in/ali statuta pri uradih finančne Uprave: šifra občine, kjer se nahaja urad (registracijski urad ali Agencija za Prihodke) pri kateri je bila listina registrirana, datum (dan, mesec in leto), registracijska številka in serijska številka. "Šifra Občine" ustreza katastrski številki občine, ki se nahaja v spisku, na voljo na spletni strani Agencije za Prihodke na naslovu www.agenziaentrato.gov.it. V primeru, da so ustanovni akt in/ali statut registrirani v različnih obdobjih navedite obliko in listine za registriranje akta, ki vsebuje navedbo pogojev v skladu z 8. odst., 148. člena Tuir in 7. odst., 4. člena odloka Predsednika Republike št. 633 iz leta 1972. V primeru sprememb v ustanovnem aktu in/ali statutu, navedite listine aktov v ustreznih vrsticah. V primeru, da ni dovolj prostora vnesite samo najnovjše spremembe.
- 36) V tej točki se navedejo informacije o vsebini ustanovnega akta in/ali statuta. Predvsem se navede, ali so v njem izrecno predvideni pogoji v skladu z 8. odst., 148. člena Tuir in 7. odst., 4. člena odloka Predsednika Republike št. 633 iz leta 1972 z označitvijo naslednjih kvadratkov:
- črka a):** prepoved delitve, tudi neposredne, poslovnega dobička ali preostanka ter sredstev, rezerv ali glavnice v času delovanja združenja, razen v primeru, da se delitev zahteva v skladu z zakonom;
- črka b):** v primeru prenehanja iz kateregakoli razloga obveznost prenosa premoženja z ustanove na drugo združenje, ki zasleduje enake cilje ali cilje v javno korist z mnenjem nadzornega organa v skladu s 3. členom, 190. odst., zakona št. 662 z dne 23. decembra 1996, razen če je namenitev v skladu z zakonom drugačna;
- črka c):** enako urejena razmerja v združenju in načini združevanja za zagotavljanje učinkovitosti samega razmerja z izrecno izključitvijo začasnosti udeležbe pri delovanju združenja in s predvidevanjem za člane združenja ali za polnoletne udeležence uveljavljanje pravice do glasovanja za odobritev in spremembo statuta in pravilnikov in za imenovanje izvršnih organov združenja;
- črka d):** obveznost izdelave in letne odobritve finančnega poročila glede na statutarne določila;
- črka e):** svobodne volitve upravnih organov, načelo posameznega glasu v skladu s 2532. členom, 2. odst. civilnega zakonika, suverenost skupščine družbenikov, članov združenja ali udeležencev in kriteriji sprejemanja ali izključitve, kriteriji in ustrezne oblike objavljajanja sklicevanja skupščine, njihovi sklepi,

bilance ali poročila; dovoljeno je dopisno glasovanje za združenja katerih ustanovni akt, izdan pred 01. januarjem 1997, predvideva tak način glasovanja v skladu s 2532. členom, zadnji odstavek, civilnega zakonika, če imajo le-te pomen na nacionalnem nivoju in niso organizirane na lokalnem nivoju;

črka f): neprenosljivost deleža ali članarine razen v primeru prenosa zaradi smrti in nezmožnosti ocene le-teh.

37) Navedite ali ste izbrali pavšalni režim v skladu z zakonom št. 398 iz leta 1991 (označite kvadratale "DA" ali "NE").

38) V primeru predložitve obrazca preko posrednika, zakoniti zastopnik izjavi, da bo izbral domicil pri posredniku, katerega je uveljavljal za elektronski prenos, za posredovanje samega obrazca.

IZGUBA POGOJEV

V primeru, da ustanova ne izpolnjuje pogojev, ki jih predvideva davčna zakonodaja in ki so navedeni v 30. členu zakonskega odloka št. 185 iz leta 2008, označite ustrezni kvadratale in pazite, da vnesete datum preteka (dan, mesec in leto).

PODPISOVANJE

Zakoniti zastopnik ustanove mora podpisati na ustrezno mesto.

OBVEZNOST ELEKTRONSKE PREDLOŽITVE OBRAZCA

V primeru predložitve preko posrednika, preglednico izpolni in podpiše posrednik, ki posreduje zahtevek po elektronski poti. Slednji mora vsebovati:

1. davčno številko;
2. vpisno številko v C.A.F. (samo za C.A.F.);
3. datum (dan, mesec in leto) prevzemanja obveznosti za posredovanje obrazca.